

Kędzierzyn-Koźle, dnia 01.03.2013r.

Postępowanie nr 1/2013

Odpowiedź na pytanie z dnia 28.02.2013r.

Pytanie 1

Zamawiający w pkt. XVII SIWZ wymaga, aby Wykonawca przed podpisaniem umowy okazał polisę OC o wartości równej co najmniej zaoferowanej ceny i o okresie obowiązywania polisy dłuższym niż okres obowiązywania umowy. W pkt. VII SIWZ wyznaczono termin realizacji robót do 15 września 2014 r., przy czym okres rękojmi (okres, w którym pozostanie ważne zabezpieczenie należytego wykonania umowy) wynosi 3 lata. Termin gwarancji dla wyrobów preizolowanych i prac montażowych wyznaczono na okres 5 lat. Ponadto w projekcie umowy w § 5 ust. 3 (Załącznik nr 9 do SIWZ) zapisano, że "kopia polisy musi być dostarczona Zamawiającemu przed przystąpieniem do robót budowlanych". W związku powyższym:

- a) Czy, ww. polisa powinna obejmować okres jedynie realizacji robót, tj. musi być ważna do 15 września 2014 r.? Czy powinna być ważna na czas realizacji robót i okres rękojmi? ..
Czy powinna obejmować okres realizacji robót, rękojmi okres gwarancji?
- b) Czy Zamawiając' dopuszcza możliwość dostarczenia polisy OC, przez wybranego do realizacji zamówienia Wykonawcę, wystawioną na okres krótszy niż okres obowiązywania umowy (np. na okres 1 roku) wraz z oświadczeniem, iż przed wygaśnięciem ważności dostarczonej przez niego polisy każdorazowo, do czasu ważności umowy, będzie dostarczał nową polisę ważną na okres co najmniej 1 roku?
- c) Czy polisę OC należy dostarczyć przed podpisaniem umowy jak określono w pkt XVII, czy przed przystąpieniem do. robót budowlanych jak określono w projekcie umowy -Załączniku nr 9 do SIWZ?

Odpowiedź 1

- a) Polisy OC o wartości równej co najmniej zaoferowanej ceny i o okresie obowiązywania dłuższym niż okres obowiązywania umowy musi być ważna na okres realizacji robót. Okres obejmujący gwarancję i rękojmię zabezpiecza należyte wykonanie umowy. Zamawiający wymaga udzielenia 6 lat gwarancji na materiały preizolowane (pkt. VII.4. SIWZ).
- b) Zamawiający nie dopuszcza dostarczenia polisy OC na okres krótszy niż czas trwania umowy.
- c) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył kopię polisy OC o wartości równej co najmniej zaoferowanej ceny i o okresie obowiązywania dłuższym niż okres obowiązywania umowy przed przystąpieniem do robót budowlanych .
Punkt XVII SIWZ zostanie zmieniony.

Pytanie 2

Czy, oprócz Aprobata Technicznych i certyfikatów; Zamawiający wymaga załączenia do oferty badań jakościowych dla oferowanych wyrobów preizolowanych? Jeżeli tak, to jakich?

Odpowiedź 2

Zamawiający nie wymaga załączenia do oferty badań jakościowych.

Zamawiający przewidział badania na etapie wykonywania robót budowlanych (Załącznik nr 9 do Oferty , wzór umowy, §6 pkt. 7.).



Pytanie 3

Czy w przypadku konieczności załączenia do oferty kserokopii wyników z badań oferowanych wyrobów preizolowanych, sporządzonych w języku obcym, Zamawiający uzna za wystarczające załączenie do oferty kserokopii tłumaczeń na język polski, wykonanych przez tłumacza przysięgłego i potwierdzonych za zgodności z oryginałem przez Wykonawcę?

Odpowiedź 3

Tłumaczenia badań lub innych dokumentów jakościowych dołączonych do oferty winny być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, zgodnie z pkt IX. ppk.5 SIWZ.

Pytanie 4

Czy tłumaczenia badań lub innych dokumentów jakościowych, dołączonych do oferty w języku obcym oferowanych materiałów, mogą być sporządzone i potwierdzone za zgodność przez Wykonawcę (jak określono w pkt, IX ppkt. 5 SIWZ)? Czy dokumenty te powinny być poświadczone przez Wykonawcę notarialnie jak określono w pkt. XIV ppkt. 4 SIWZ?

Odpowiedź 4

Tłumaczenia badań lub innych dokumentów jakościowych dołączonych do oferty winny być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, zgodnie z pkt IX. ppk.5 SIWZ.
Pkt. IX. ppk.3 określa dokumenty, które mają być potwierdzone notarialnie.

Pytanie 5

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania zaworów preizolowanych odcinających z podwójnym zaworem odwierającym/odwodnieniowym i z przekładnią planetarną, wykonanych z zastosowaniem na rurociągu głównym zaworów kulowych odcinających znanych producentów (np. Naval, Broen) w miejsce wykazanych w dokumentacji projektowej przepustnic preizolowanych z podwójnym zaworem odw./odp z przekładnią planetarną?

Odpowiedź 5

Zamawiający nie dopuszcza zamiany przepustnic na zawory kulowe.

Przewodniczący Komisji Przetargowej

Z-ca DYREKTORA
ds. EKONOMICZNYCH
GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Elżbieta Wójcik

PREZES ZARZĄDU
DYREKTOR

mgr Jolanta Gądek-Rypel